

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida
33762-4807 USA
www.mercury-med.com

NuFlo² (en)

Hyperinflation System
with Adjustable Pressure Limiter (APL)

INDICATIONS FOR USE:
The Mercury Medical Hyperinflation Bag System is a pulmonary assist device intended to provide controlled or assisted ventilation to patients.

1. This product must only be used by medical personnel well trained in techniques of positive pressure ventilation with a hyperinflation bag system.
2. Never wait to begin positive pressure ventilation if a hyperinflation system is not immediately available or cannot be used effectively (see your department manual for accepted positive pressure ventilation procedures).

3. While using supplemental oxygen, do not allow smoking or use unit near smoking equipment, open flame, oil or other flammable chemicals.
4. Should not be used in toxic or hazardous atmospheres.
5. Verify proper function of the hyperinflation bag system and verify clear patient airway by monitoring for the following:

- That the patient is being ventilated, as indicated by rise and fall of chest.
- That the dark blue (high pressure) or light blue (low pressure) valve rotates and the mask and patient valve both rotate in the direction of the arrows.
- To clear valve obstructions, shake briskly.
- Product should be constantly monitored while in use.
- The source must be attached and flowing for hyperinflation bag system to operate properly.
- Oxygen cylinder should be securely and properly attached to the body.

6. This product should be used in conjunction with a manometer pressure gauge to determine appropriate delivery pressure. Pressure may be monitored with Mercury Medical Single-Patient-Use Manometer. Manometer MUST be secured to the device. To determine if pressure is correct, measure the built-in manometer MUST be monitored with a line attached from the pressure port to a manometer pressure gauge.

7. When using the NuFlo² hyperinflation system, it is recommended that clinicians do not exceed 10 liters of flow in 40 cm of H₂O pressure unless the user determines that higher pressures are required to effectively ventilate the patient based on clinical experience and judgment.

8. NuFlo² hyperinflation units with dark blue APL knob can be set to a maximum of approximately 35 cm of H₂O while the units with light blue APL knob can be set to a maximum of approximately 60 cm of H₂O.

9. Reuse of this device may pose a risk of cross-contamination and the device may not perform as intended.
10. Disposal of this device should be handled in accordance with hospital protocol.
11. This device is not a process which includes low levels of a pH rating as indicated. Consideration should be used when treating children or pregnant or nursing women.

PRE-USE CHECK (Test the Device before Use):
1. Connect oxygen tubing to fowmeter.
2. Adjust the flow to the fowmeter between 5 and 10 LPM.
3. Connect an inflation/total test lung to the patient port. (If test lung is not available occlude patient port with a clamp or other device.)

4. Check the inspiratory pressure, by adjusting the dark blue APL valve and/or (light blue depending upon which model you have) squeezing the bag targeting approximately 20 cm H₂O on manometer. Release the breathing bag to allow it to refill.

5. Push the Peak Inspiratory Pressure (PIP) by firmly squeezing to the desired PEEP value as indicated on the manometer. Adjusting input flow rate will affect PIP & PEEP. Device can achieve high PEEP values verify with the manometer.

6. Some NuFlo² hyperinflation bag systems may come with a built-in pressure-limiting (pop-off) to adjust inspiratory pressure. When using a pop-off, reduce the risk of stomach distention. The 0-60 cm H₂O version has dark blue APL knob. If higher inspiration pressures might be necessary, adjust APL valve by turning clockwise (+) when squeezing the bag, validating the higher pressure with manometer.

DIRECTIONS FOR USE:

- If a ventilation bag is not included, attach a ventilation bag to the patient valve.
- Attach the oxygen supply tubing to the oxygen inlet port. Attach opposite end of oxygen tubing to a flow regulated, blended gas source.
- For units without the Mercury Medical manometer, attach pressure tubing to the pressure port and to a manometer pressure gauge. If the unit has a built-in single-patient-use manometer, pressure tubing is not necessary.
- Adjust the flow from the gas source to the desired level while ensuring that gas flow is adequate for ventilatory requirements (set flow between 5-8 LPM).
- Set your Peak Inspiratory Pressure (PIP) by firmly squeezing the patient port. (or connecting static test lung). Rotate the dark blue APL knob (or light blue knob depending upon which model you have) by turning clockwise (+) to completely close the APL knob. Squeeze back and check pressure on manometer to verify that the valve opens to relieve circuit pressure at the desired level.
- Turn APL knob clockwise (+) to the fully open position to make sure that the manometer drops to a maximum of 5 cm H₂O.
- Adjust the APL knob and blended gas flow rate as needed to provide adequate ventilation and PEEP.
- Attach the patient interface to the elbow port for delivering gas to the patient.
- Initiate ventilation in accordance with recognized procedure. Squeeze the breathing bag to deliver a breath, release the breathing bag to allow refill. Observe the chest rise and fall, monitor PIP and PEEP level.

WARNINGS:

- To measure Airway and PEEP pressure, the Mercury Medical Pressure Manometer must be securely attached to the manometer port on the patient valve. If a manometer is not present, ensure that the manometer port is securely sealed or securely attached to manometer pressure tubing with manometer pressure gauge before use.
- Do not gas or steam sterilize, rinse, wash or soak the single-patient-use NuFlo² hyperinflation system.
- The Mercury Medical Pressure Manometer can be used for airway pressure monitoring. When monitoring airway pressure with the manometer, do not allow flow rates to increase airway pressure that will exceed beyond the limits of the manometer.
- For hyperinflation gas flow a constant flow rate must be maintained.
- Excessive flow rates can generate excessive airway pressures.
- Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

PRODUCT SPECIFICATIONS WITH APL VALVE CLOSED:

35cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 3cm H₂O at 5 LPM
60cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 3cm H₂O at 5 LPM
60cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 10cm H₂O at 25 LPM

MR Conditional: Static magnetic field of 3.0 Tesla or less
Spatial Gradient of 720 gauss/cm or less

MR-betings: Statisk magnetfelt på 3,0 Tesla eller mindre
Rumlign gradient på 720 gauss/cm eller mindre

Operaves på et kelligt og tørt sted.

Registreret i U.S. i henhold til 21 CFR 820.101.

Patent i U.S. 8,522,618 B1; Andre Patenter Pending

Made in Malaysia 4/2020 #83-900-0432 Rev. 5

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida
33762-4807 USA
www.mercury-med.com

NuFlo² (da)

Hyperinflationssystem
med justerbart trykbegrenser (APL)

INDIKATIONER FOR BRUG:
Mercury Medical Hyperinflation Bag System er et pulmonalt hjælpemiddel, som skal give kontrolleret eller assisteret ventilation til patienter.

FORBEHOLD:
I henhold til amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en læge eller efter lægens ordning.

- Dette produkt må kun anvendes af medicinsk personale, som er godt uddannet i overtrykventilation med et hyperinflationssystem.
- Vent aldrig med at påbegynde overtrykventilation, hvis et hyperinflationssystem ikke umiddelbart er tilgængeligt eller ikke fungerer effektivt (se din adfældningsmanuel for godkendt procedure for overtrykventilation af patienter).
- Ved anvendelse af supplerende oxygen er rygning forbyrd, og enheden må ikke anvendes i nærheden af gnistdannende udstø, åben ild, olie eller andre brændbare kemikalier.
- Må ikke anvendes i giftige eller farlige atmosfærer.
5. Kontroller, at hyperinflationssystemets funktioner fungerer korrekt, og patientens luftvej er fri ved at overvåge følgende:
 - That the patient is being ventilated, as indicated by rise and fall of chest.
 - That the dark blue (high pressure) or light blue (low pressure) valve rotates and the mask and patient valve both rotate in the direction of the arrows.
 - To clear valve obstructions, shake briskly.
 - Product should be constantly monitored while in use.
 - The source must be attached and flowing for hyperinflation bag system to operate properly.
 - Oxygen cylinder should be securely and properly attached to the body.
- This product should be used in conjunction with a manometer pressure gauge to determine appropriate delivery pressure. Pressure may be monitored with Mercury Medical Single-Patient-Use Manometer. Manometer MUST be secured to the device. To determine if pressure is correct, measure the built-in manometer MUST be monitored with a line attached from the pressure port to a manometer pressure gauge.
- When using the NuFlo² hyperinflation system, it is recommended that clinicians do not exceed 10 liters of flow in 40 cm of H₂O pressure unless the user determines that higher pressures are required to effectively ventilate the patient based on clinical experience and judgment.
- NuFlo² hyperinflation units with dark blue APL knob can be set to a maximum of approximately 35 cm of H₂O while the units with light blue APL knob can be set to a maximum of approximately 60 cm of H₂O.
- Reuse of this device may pose a risk of cross-contamination and the device may not perform as intended.
- Disposal of this device should be handled in accordance with hospital protocol.
- This device is not a process which includes low levels of a pH rating as indicated. Consideration should be used when treating children or pregnant or nursing women.

TEST FØR BRUG (Lav en test af enheden før brug):
1. Tilslut ålter til fowmeter.
2. Juster flowen på fowmteren til at være mellem 5 og 10 LPM.
3. Forbind en inflation/totaltestlunge til patientporten. (Hvis testlunge ikke er tilgængelig til at tilsluttes patientport ved brug af hånd eller totaltestlunge hånd.)

4. Kontroller det inspiratoriske tryk, ved at justere den mørkeblå APL-ventil (justerbart trykbegrensningsanlæg) og (eller lyseblå - afhængigt af hvilken model du har) ved at klikke på posen, når den er lukket.

5. Tryk på Peak Inspiratory Pressure (PIP) ved at trykke på patientporten. Juster indførselsstrømfarten ved at sænke eller øge flowet.

6. Nogle NuFlo²-hyperinflationssystemer har en indbygget trykbegrensnings (pop-off) til at justere åltertrykket. Når du bruger en pop-off, reducerer du risikoen for mavesår.

7. Når du bruger en pop-off, reducerer du risikoen for mavesår. Hvis du bruger en pop-off, reducerer du risikoen for mavesår. Hvis du bruger en pop-off, reducerer du risikoen for mavesår.

BRUGSANVISING:
1. Hvis en ventilationspose ikke medfølger, skal en sådan tilsluttes til patientventilen.

2. Slangen til oxygenforsyning tilsluttes indgangsporten for oxygen. Forbind den anden ende af oxygenslangen med en flowreguleret oxygenblandingskilde.

3. Ved enhver udgang Mercury Medical-manometer skal trykslangen forbindes med trykporten og tubing er ikke nødvendig, hvis enheden har indbygget manometer, som kan være beregnet til anvendelse hos én patient, behøves trykslangen ikke.
4. Juster flowen fra oxygenkilden til det ønskede niveau, mens der sikres, at oxygenflowet svarer til kravene i forbindelse med ventilationen (sæt flow mellem 5-8 LPM).
5. Indstil PIP-trykket (Peak Inspiratory Pressure el. største indåndingstryk) ved først at lukke patientporten (eller ved at tilslutte en testlunge). Roter den mørkeblå APL-knop (eller lyseblå knob -afhængigt af modellen) ved at dreje med uret (+) for at lukke APL-knopen fuldstændigt. Klem posen, og kontroller trykket på manometeret for at bekræfte, at ventilen åbnes for at lette kredsløbet.
6. Drej APL-knappen mod uret (+) til den helt åbne position for at sikre, at trykket på manometeret falder ned til et maksimum på 5 cm H₂O.
7. Drej APL-knappen og oxygenblandingsflowet efter behov for at opnå en passende ventilation og PEEP.
8. Forbind patientinterface med albuporten for at levere oxygen til patienten.
9. Start indånding i overensstemmelse med anerkendte procedurer. Klem åndedrætsposen på et øjeblik, indånding, og slip den for at observere brystens ryk og fald. Observer, hvor brystkassen sænkes, sænkes og overgår PIP- og PEEP-niveau.

ADVARSEL:
1. For at måle luftvejstryk og PEEP skal Mercury Medical-manometeret være sikkert fastgjort til manometerporten på patientventilen. Hvis der ikke er monteret et manometer, skal man tjekke at manometerporten er sikkert forseglet eller sikkert forbundet med et manometer via en trykslange, systemet.

2. NuFlo²-hyperinflationssystemet til anvendelse på kun én patient må ikke gas- eller dampsteriliseres, skylles, vaskes eller nedskænes i væske.
3. Mercury Medical-manometeret kan anvendes til overvågning af luftvejstryk. Ved overvågning af luftvejstryk skal flowet konstant holdes på et niveau.
4. For hyperinflation gas flow a constant flow rate must be maintained.
5. Excessive flow rates can generate excessive airway pressures.
6. Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

PRODUCT SPECIFICATIONS WITH APL VALVE CLOSED:

35cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 3cm H₂O at 5 LPM
60cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 3cm H₂O at 5 LPM
60cm H₂O APL Valve with Bleed Vent: 6 ± 10cm H₂O at 25 LPM

MR Conditional: Static magnetic field of 3.0 Tesla or less
Spatial Gradient of 720 gauss/cm or less

MR-betings: Statisk magnetfelt på 3,0 Tesla eller mindre
Rumlign gradient på 720 gauss/cm eller mindre

Operaves på et kelligt og tørt sted.

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida
33762-4807 USA
www.mercury-med.com

NuFlo² (fi)

Hyperinflaatiotäijestelmä
määrittävällä painerajalla (APL)

KEHÄKÄYTTÖOHJEET:
Mercury Medical Hyperinflaatiotäijestelmä on avustustäijehenkilöille, jonka tarkoituksena on antaa polttolaitteiden kautta tuuletettua ventiloitua.

LET OP:
De federale wetgeving (in de VS) bepaald dat dit apparaat uitsluitend door een arts of voorschift van een arts vertoeking mag worden gebruikt.

1. Dit product mag alleen worden gebruikt door medisch personeel dat voldoende is opgeleid in de technieken van positieve druk ventilatie met een hyperinflatie zak systeem.
2. Wacht niet op het begin van de procedure van de procedure van positieve druk ventilatie totdat niet wordt beschikbaar is om doeltreffend gebruik kan worden (zie uw adfheidshandboek voor aanvaardbare positieve druk ventilatie procedures).
3. Wanneer gebruikt, moet u niet te dicht bij de mask of apparaten in de buurt gebruikt de vonken kunnen afgeven. Ook open vuur, olie of andere brandbare stoffen zijn niet toegestaan.
4. Mag niet gebruikt worden in giftige of gevaarlijke atmosferen.
5. Må ikke anvendes i giftige eller farlige atmosfærer.
6. Ikke brug apparatet i giftige eller farlige atmosfærer.
- Dat de patient wordt geventileerd, wat wordt aangegeven door het op en neer gaan van de borstkas.
- Dat den donkerblå (høge druk) eller lysblå (lage druk) ventilér rond draait en dat het ventil val van het masker en patient niet verlost zijn.
- Estäskäisi ventilin esteiden, ravista rippeasti.
- Tuottaa no valittava jaksavasti käynnössä.
- Product must be attached and flowing for hyperinflaatiotäijestelmä, jotta se toimii kunnolla.
- Estä hengittelyssä pussin on kireilyttely kunnolla ventilaation.

6. Dit product moet gebruikt worden in combinatie met een manometer drukmeter om de juiste aanleidruk te bepalen. De druk kan worden bewaakt met Mercury Medical Manometer Drukmeter. Manometer MUST be secured to the device. To determine if pressure is correct, measure the built-in manometer MUST be monitored with a line attached from the pressure port to a manometer pressure gauge.

7. Wanneer u de NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmä gebruikt, wordt aanbevolen dat artsen de capaciteit van hun ademtoestel niet overschrijden, tenzij de gebruiker bepaalt dat een hogere druk noodzakelijk is om de patiënt effectief te ventileren, en dat dit gebaseerd op klinische ervaring en beoordelingsvermogen.

8. NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmä joutaa tutkia ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n hyperinflaatiotäijestelmän avulla.

9. Tämän laitteen uudelleen käyttö voi johtaa ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n ingestald kuntoon.

10. Tämän laitteen käsittely tulee seurata sairaalan protokollaa.

11. Tämä laite on avoimella PVC-komponentilla, joka sisältävät taaleita kuten on ilmoitettu. Lapsia ja raskaana olevia ihmisiä hoidettaessa on harkittava laitteen käyttöä.

ESTARIKISTUS (Testaa laitetta ennen käyttöä):
1. Liitä happilukitus virtausmittariin.

2. Säädä virtausmittarin virtaus 5-10 LPM:n välillä.

3. Liitä vaaranvetoaikaan testauskoko potilaspottiin. (Jos testauskoko ei ole saatavilla, kiik potilaspottiin kanssa kädessä tai puukallolla.)

4. Tarkista sisäänhengityspainetta säättämällä tummansiainen (tai vaaleansiainen mallista riippuen) APL-ventiiliä. Jos sisäänhengityspainetta ei puuttamattalla pussilla noin tavollinen 20 cm H₂O painemittarissa. Vapaudu hengityspainetta, jos se ylittää.

5. PEEP (positiivinen loppu-oxygenaationpaine) saadaan manuaalisesti vapautamalla pussin haluttua PEEP-arvoissa painemittarista. Säättämällä syöttövirtauksen se vaikuttaa PIP:in (huippu-hengityspaine) ja PEEP:in (positiivinen loppu-oxygenaationpaine) ja manuaalisen paineen painemittarilla.

6. Joissakin NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmissä on sisään rakennettu paineraja (pohjaluukko) arvossa 35 cm H₂O (vaaleansiainen APL), joka vähentää virtauslaatuun. 0-60 cm H₂O -versiossa on tummansiainen APL. Jos korkeampi painetta tarvitaan, säädä APL-ventiiliä myötäpäivään (+) pussia puristaessa, tarkista samalla painemittarilla.

KÄYTTÖOHJEET:

1. Jos ventiloitingspositiivisä ei ole mukana, liitä ventilaatiojärjestelmän polttolaitteentillän.

2. Oksygään sähäytin liittyy sisäänhengitysspositiivisä painemittariin, jolla voidaan seurata painetta.

3. Yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin. Jos yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin. Jos yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin.

4. Säädä virtaus kaasua/tehoaväiä toivotulle tasolle varmistaamalla että kaasuvirtaus on adekvatti ventilaatiojärjestelmän kanssa (säädä virtaus 5-8 LPM) välillä.

5. Säädä sisäänhengityspainetta (Peak Inspiratory Pressure (PIP) peittäimällä potilaspottiin (tai liittämällä testauskokoontta). Pöytäin liittäminen APL paineiketta (tai vaaleansiainen paineikka - riippuen mallista) kääntämällä myötäpäivään (+) sulkeaksikaan kokonaan painemittarin.

6. Pöytäin APL paineikka vastapäävään (-) avataksikaan kokonaan painemittarin.

7. Säädä virtaus kaasua/tehoaväiä toivotulle tasolle varmistaamalla että kaasuvirtaus on adekvatti ventilaatiojärjestelmän kanssa (säädä virtaus 5-8 LPM) välillä.

8. Pöytäin APL paineikka vastapäävään (-) avataksikaan kokonaan painemittarin.

9. Yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin. Jos yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin.

10. Säädä virtaus kaasua/tehoaväiä toivotulle tasolle varmistaamalla että kaasuvirtaus on adekvatti ventilaatiojärjestelmän kanssa (säädä virtaus 5-8 LPM) välillä.

11. Tämä laite on avoimella PVC-komponentilla, joka sisältävät taaleita kuten on ilmoitettu. Lapsia ja raskaana olevia ihmisiä hoidettaessa on harkittava laitteen käyttöä.

VAAROSHUWUNG:
1. Om luvchweg en PEEP druk te meten, moet de Mercury Medical DrukManometer stevig bevestigd zijn aan de manometer port aan het ventiel van de patiënt. Als er geen manometer aanwezig is, zorg er dan voor dat de manometer port goed is verzegeld of aan gesloten op een manometer systeem.

2. Prober het NuFlo² hyperinflatie systeem voor eenmalig gebruik niet te steriliseren met gas of stoom, om te spoelen, te wassen of te weken.

3. De Mercury Medical-manometer kan worden gebruikt voor het monitoren van de luchtdruk. Bij het monitoren van de luchtdruk, sta het nie toe dat het debiet de luchtdruk verhoogt tot een niveau dat hoger is dan de grenzen van de manometer.

4. Alleen gebruik voor hyperinflatie. Een voortdurende gastrostom moet worden gehandhaafd.

5. Overmatige debieten kan excessieve luchtdruk genereren.

6. Elk ernstig incident dat zich in verband met het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld d complete details van de gebeurtenis naar de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

PRODUCTSPECIFICATIES MET APL KLEP GESLOTEN:
35cm H₂O APL Klep zonder bloed luchting: 6 ± 3cm H₂O op 5 LPM
60cm H₂O APL Klep met bloed luchting: 6 ± 3cm H₂O op 5 LPM
60cm H₂O APL Klep met bloed luchting: 6 ± 10cm H₂O op 25 LPM

MR konditionaali: 3.0 Tesla magnetisch veld van 3.0 Tesla of minder
Ruimtelijk gradiënt van 720 gauss/cm of minder

Voorwaarde voor MR: Statisch magnetisch veld van 3.0 Tesla of minder
Spaetijel gradient van 720 gauss/cm of minder

Opstaan in een koole, droge omgeving.

Gemaakt in Maleisië 4/2020 #83-900-0432 Rev. 5

11300 - 49th Street North
Clearwater, Florida
33762-4807 USA
www.mercury-med.com

NuFlo² (fr)

Hyperventilointiläijestelmä
säätävällä painerajalla (APL)

KÄYTTÖOHJEET:
Mercury Medical Hyperventilointiläijestelmä on avustustäijehenkilöille, jonka tarkoituksena on antaa polttolaitteiden kautta tuuletettua ventiloitua.

VAROITUKSET:
Tshyvatyngien takien mukaisesti, tämä tuote on myymässä fysioterapeutin toimesta.

1. Tätä tuotetta saa käyttää vain hyvin koulutettu lääketieteellinen henkilökunta.
4. Älä koskaan odota elvytystiimin aloittamista jos hyperventilointiläijestelmä ei ole saatavilla tai sitä ei voida tehoakasti käyttää. (Kotko oastosi manuaali hyväksyttyä ventilaationmenetelmällä).
2. Wacht niet op het begin van de procedure van de procedure van positieve druk ventilatie totdat niet wordt beschikbaar is om doeltreffend gebruik kan worden (zie uw adfheidshandboek voor aanvaardbare positieve druk ventilatie procedures).
3. Wanneer gebruikt, moet u niet te dicht bij de mask of apparaten in de buurt gebruikt de vonken kunnen afgeven. Ook open vuur, olie of andere brandbare stoffen zijn niet toegestaan.
4. Eie lue käyttää myrkyllisissä ympäristöissä.
5. Varmista hyperventilointipussin kunnollinen toiminta ja varmista potilaan ilmavirta valvomalla seuraavaa:
 - Etäi turman signaali, pollaan nri nousu ylös ja alas.
 - Etäi turman signaali (korkea paine) tai vaalean sininen (matala paine) ventiliin pyöri ja että mask ja potilasventiilit pyörivät vapaasti.
 - Estäskäisi ventilien esteiden, ravista rippeasti.
 - Tuottaa no valittava jaksavasti käynnössä.
 - Kasaus läikie vaaralliseen tilaan, jolle on ilmoitettu.
 - Estä hengittelyssä pussin on kireilyttely kunnolla ventilaation.
6. Tämä tuotetta on käytettävä yhdessä painemittarin kanssa jotta asiainkumien tuottamia voidaan välttää. Painetta voidaan seurata Mercury Medical kertakäyttösäilöllä tuottamainemittariin.
7. Wanneer u de NuFlo² hyperventilointiläijestelmä gebruikt, wordt aanbevolen dat artsen de capaciteit van hun ademtoestel niet overschrijden, tenzij de gebruiker bepaalt dat een hogere druk noodzakelijk is om de patiënt effectief te ventileren, en dat dit gebaseerd op klinische ervaring en beoordelingsvermogen.
8. NuFlo² hyperventilointiläijestelmä joutaa tutkia ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n hyperinflaatiotäijestelmän avulla.
9. Tämän laitteen uudelleen käyttö voi johtaa ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n ingestald kuntoon.
10. Tämän laitteen käsittely tulee seurata sairaalan protokollaa.
11. Tämä laite on avoimella PVC-komponentilla, joka sisältävät taaleita kuten on ilmoitettu. Lapsia ja raskaana olevia ihmisiä hoidettaessa on harkittava laitteen käyttöä.

6. Dit product moet gebruikt worden in combinatie met een manometer drukmeter om de juiste aanleidruk te bepalen. De druk kan worden bewaakt met Mercury Medical Manometer Drukmeter. Manometer MUST be secured to the device. To determine if pressure is correct, measure the built-in manometer MUST be monitored with a line attached from the pressure port to a manometer pressure gauge.

7. Wanneer u de NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmä gebruikt, wordt aanbevolen dat artsen de capaciteit van hun ademtoestel niet overschrijden, tenzij de gebruiker bepaalt dat een hogere druk noodzakelijk is om de patiënt effectief te ventileren, en dat dit gebaseerd op klinische ervaring en beoordelingsvermogen.

8. NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmä joutaa tutkia ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n hyperinflaatiotäijestelmän avulla.

9. Tämän laitteen uudelleen käyttö voi johtaa ristiintartuntaan eikä läikie silloin asettama maksimin noin 35 cm H₂O:n ingestald kuntoon.

10. Tämän laitteen käsittely tulee seurata sairaalan protokollaa.

11. Tämä laite on avoimella PVC-komponentilla, joka sisältävät taaleita kuten on ilmoitettu. Lapsia ja raskaana olevia ihmisiä hoidettaessa on harkittava laitteen käyttöä.

ESTARIKISTUS (Testaa laitetta ennen käyttöä):
1. Liitä happilukitus virtausmittariin.

2. Säädä virtausmittarin virtaus 5-10 LPM:n välillä.

3. Liitä vaaranvetoaikaan testauskoko potilaspottiin. (Jos testauskoko ei ole saatavilla, kiik potilaspottiin kanssa kädessä tai puukallolla.)

4. Tarkista sisäänhengityspainetta säättämällä tummansiainen (tai vaaleansiainen mallista riippuen) APL-ventiiliä. Jos sisäänhengityspainetta ei puuttamattalla pussilla noin tavollinen 20 cm H₂O painemittarissa. Vapaudu hengityspainetta, jos se ylittää.

5. PEEP (positiivinen loppu-oxygenaationpaine) saadaan manuaalisesti vapautamalla pussin haluttua PEEP-arvoissa painemittarista. Säättämällä syöttövirtauksen se vaikuttaa PIP:in (huippu-hengityspaine) ja PEEP:in (positiivinen loppu-oxygenaationpaine) ja manuaalisen paineen painemittarilla.

6. Joissakin NuFlo² hyperinflaatiotäijestelmissä on sisään rakennettu paineraja (pohjaluukko) arvossa 35 cm H₂O (vaaleansiainen APL), joka vähentää virtauslaatuun. 0-60 cm H₂O -versiossa on tummansiainen APL. Jos korkeampi painetta tarvitaan, säädä APL-ventiiliä myötäpäivään (+) pussia puristaessa, tarkista samalla painemittarilla.

KÄYTTÖOHJEET:

1. Jos ventiloitingspositiivisä ei ole mukana, liitä ventilaatiojärjestelmän polttolaitteentillän.

2. Oksygään sähäytin liittyy sisäänhengitysspositiivisä painemittariin, jolla voidaan seurata painetta.

3. Yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin. Jos yksikäyttö ilman Mercury Medical mittaria, liitä paineputki potilaspottiin ja painemittariin.

4. Säädä virtaus kaasua/tehoaväiä toivotulle tasolle varmistaamalla että kaasuvirtaus on adekvatti ventilaatiojärjestelmän kanssa (säädä virtaus 5-8 LPM) välillä.

5. Säädä sisäänhengityspainetta (Peak Inspiratory Pressure (PIP) peittäimällä potilaspottiin (tai liittämällä testauskokoontta). Pöytäin liittäminen APL paineiketta (tai vaaleansiainen paineikka - riippuen mallista) kääntämällä myötäpäivään (+) sulkeaksikaan kokonaan painemittarin.

